

### Ersatzteile für Scheibenbremsen: Bremsbelagreparatursätze, Brems scheiben und Verschleißindikatoren

Anbei erhalten Sie eine Gesamtübersicht der von WABCO zur Zeit verfügbaren Bremsbelagreparatursätze, Brems scheiben und Verschleißindikatoren für die Reparatur von WABCO-Scheibenbremsen.



Diese Übersicht soll Sie bei der Auswahl der zu wechselnden Ersatzteile sowie der jeweils benötigten Mengen unterstützen.

Während die Bremsbelagreparatursätze jeweils Komponenten zur Bestückung einer Achse enthalten, ist sowohl bei den Brems scheiben als auch bei den Verschleißindikatoren darauf zu achten, welche Mengen für die Reparatur einer Achse benötigt werden. Bitte sehen Sie hierzu unsere Angaben in der Übersicht.

Alle Ersatzteile liefern wir in der Ihnen bekannten Erstausrüsterqualität.

#### **Bremsbelagreparatursätze**

Unsere Reparatursätze für pneumatische Scheibenbremsen enthalten alle Ersatzteile, die für die fachgerechte Reparatur und den Austausch von Bremsbelägen notwendig sind; d.h. nicht nur die Bremsbeläge, sondern auch weitere Einzelteile wie Niederhaltefedern, Sicherungsschrauben und Haltebügel.

In diesem Zusammenhang weisen wir darauf hin, daß viele im Ersatzmarkt angebotene Bremsbelagreparatursätze für unsere Bremsen nicht nur von uns als Originalhersteller geliefert werden.

Der Inhalt dieser Reparatursätze stimmt in der Zusammensetzung und in der Qualität nicht mit unseren Original-Reparatursätzen überein. Dies stellt ein erhebliches Sicherheitsrisiko dar!

Qualitätsprüfungen haben gezeigt, daß die angebotenen Zubehörteile den Ansprüchen nicht genügen und es zum vorzeitigen Ausfall der Belagniederhaltung kommen kann.

Darüber hinaus kann es, wie in den nachfolgenden Punkte beschrieben, neben einem erhöhten Verschleiß unter Umständen auch zu einem Totalausfall der Bremse kommen.

#### **Warum genau ist es nun so wichtig, Originalteile zu verwenden?**

### Optimale Abstimmung Bremsbelag-Bremsscheibe

Nur die richtige und freigegebene Bremsbelagqualität gewährleistet höchstmögliche Sicherheit sowie optimales Verschleißverhalten und Bremskomfort.

### Niederhaltefedern mit geprüften Federkräften

Bremsniederhaltefedern unterliegen Verschleiß und müssen nach jedem Belagwechsel erneuert werden. Die Niederhaltekräfte der Belagfedern ändern sich über eine Belagstandzeit. Nur der Einsatz neuer Federn beim Austausch der Bremsbeläge stellt eine optimale Verschiebbarkeit des Bremssattels sicher.

- Bruchgefahr -> Verlust der Beläge  
-> Totalausfall
- Nachlassen der Federkräfte -> Erhöhter Verschleiß

### Verschlußstopfen der Nachstellschraube

Nur der Original-Verschlußstopfen mit seinen besonders geformten Dichtlippen gewährleistet die optimale Abdichtung der Bremse gegen Wassereintritt und Verschmutzungen.

- Korrosion -> Ausfall und Defekt der Bremse

### Haltebügel verschleißoptimiert und korrosionsfest

Wie die Bremsbelagniederhaltefedern unterliegen die Haltebügel Verschleiß. Nur ein Austausch bei einem Bremsbelagwechsel gewährleistet die optimale Funktionsfähigkeit der Bremse.

- Verschleiß -> Unkontrolliertes Verschleißverhalten

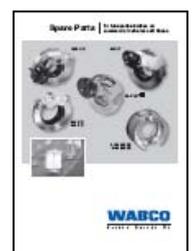
### Gewindeversiegelung

Nur durch Verwendung einer neuen Sicherungsschraube mit auf der Oberfläche aufgebrachtener Schraubensicherung wird ein selbständiges Lösen der Sicherungsschraube verhindert.

- Lösen der Sicherungsschraube -> Totalausfall der Bremse

Eine Fehlfunktion der Bremse durch unkontrolliertes Verschleißverhalten oder sogar Bremsausfälle und Scheibenschäden durch verloren gegangene Beläge können Sie durch den Einsatz von Original WABCO Teilen vermeiden!

Weitere Informationen über unsere Ersatzteile für Radbremsen in Nutzfahrzeugen und Omnibussen finden Sie in unserer gleichnamigen Broschüre mit der Bestellnummer 720 000 002 3. Diese enthält auch technische Hinweise zur Grundeinstellung von Radbremsen.



Fahrzeug-/Achsenhersteller	Fahrzeug-/Achsen-typ *	Bremsen-typ	Bremsbelagreparatursätze (pro Achse)		Bremsscheiben (pro Bremse)		Verschleiß-indikatoren
			Vorderachse	Hinterachse	Vorderachse	Hinterachse	
DAF	Typ LF 45; 6,2 - 12 t (ab 11/2000)	PAN 17 : 40 175 070 / 071 / 072 / 073	12 999 743VT	12 999 743VT	12 999 756VT (7t) 12 999 757VT (12t)	12 999 758VT	enthalten im Belagreparatursatz
DAF	Typ LF 55; 12 - 15 t (09/2000 bis 01/2003)	PAN 19-2 : 40 195 007 / 008 / 011 / 012	12 999 748VT	12 999 748VT	12 999 760VT	12 999 759VT	enthalten im Belagreparatursatz
DAF	Typ LF 55; 12 - 15 t (ab 02/2003)	PAN 19-1 <sup>plus</sup> : 40 195 043 / 044 / 045 / 046	12 999 791	12 999 791	12 999 760VT	12 999 759VT	enthalten im Belagreparatursatz
DaimlerChrysler	Sprinter/Sprinter Vario Zwillingsbereifung; 4,6 t	244 V-Ö : 40 244 001 / 002 / 009 / 010 / 017 / 018	12 999 541VT	12 999 541VT			13 480 023 (pro Bremse)
DaimlerChrysler	Transporter 207 D bis 310 (T1 Reihe, max. bis 1995) Geländewagen 230 GE bis 500 GE AMG	444 F-Ö : 40 444 149 / 150 / 183 / 184 / 221 / 222	12 999 165VT (Ferrodo) 12 999 221VT (Textar)				
Dennis	Enviro 300	PAN 19-1 <sup>plus</sup> : 40 195 019 / 020 / 039 / 040	12 999 770	12 999 770	13 162 046	13 162 047	enthalten im Belagreparatursatz
IVECO	Transporter Daily Typ 35-10 bis 49-12 Turbo Basic und Classic	444 F-Ö : 40 444 191 / 192 / 205 / 206 / 223 / 224	12 999 646VT				
IVECO	Transporter Daily Typ 59-12 Turbo Intercooler	450 F-Ö : 40 450 007 / 008 / 013 / 014	12 999 563VT				
IVECO	LKW EuroCargo Typ 120 EL	PAN 17 : 40 175 058 / 059 / 060 / 061	12 999 698VT		12 999 728VT (pro Achse)		enthalten im Belagreparatursatz
Leyland/DAF	Typ 45 Roadrunner; 6-8 t	456 F-Ö : 40 456 033 / 034	12 999 325VT		13 162 041		
Leyland/DAF	Typ 45 Roadrunner; 8-11 t	465 F-Ö : 40 465 019 / 020	12 999 325VT		13 162 042		
Leyland/DAF	Typ 50/55 Roadrunner; 11-15 t	1600 V-G : 40 160 005 / 006 / 015 / 016	12 999 665VT		13 162 043		
MAN	L2000 (09/1993 bis 12/1996)	1000 V-G : 40 100 001 / 002 / 005 / 006	12 999 629VT (Ferrodo) 12 999 631VT (Textar)				
MAN	L2000 (ab 01/1997) und M2000-L bis 12 t (ab 02/1996)	PAN 17 : 40 175 025 / 026 / 027 / 028 / 049 / 050 / 051 / 052	12 999 667VT	12 999 667VT			12 480 021 (pro Bremse)
Neoplan	Omnibusse Typ N 8008 und Metroliner	1000 V-G : 40 100 003 / 004	12 999 631VT	12 999 631VT			
Renault	Midlum M 112; 7-12 t	PAN 17 : 40 175 062 / 063 / 064 / 065	12 999 703VT	12 999 703VT			enthalten im Belagreparatursatz
Renault	Midlum M 113; 14-16 t	PAN 19-2 : 40 195 009 / 010 / 021 / 022	12 999 747VT	12 999 747VT			enthalten im Belagreparatursatz
SAF	SKRB 9019 W Intradisc plus (Kempf, Kögel, Krone, Schwarzmüller)	PAN 19-1 <sup>plus</sup> und 19-1 : 40 195 001 / 002 / 003 / 004 / 017 / 018 / 037 / 038	12 999 737VT für alle Achsen				12 999 755VT (pro Achse)
SAF	9t-Achse: SKRS 9022 W; SKR(L)B 9022 W, SKRZ 9022 W 11t-Achse: SKRS 11222 W, SKRZ 11222 (Kempf, Kögel, Krone, Schwarzmüller)	PAN 22-1 : 40 225 007 / 008 / 015 / 016	12 999 796 für alle Achsen				12 999 797 (pro Achse)
SMB	(Benalu, Fruehauf, Trailor, Blond-Baudoin)	PAN 22 : 40 225 003 / 004	12 999 676VT für alle Achsen		13 162 025 für alle Achsen		

\* nur zur Information